VERORDENING (EEG) Nr. 2852/81 VAN DE RAAD

van 28 september 1981

houdende afwijking van Verordening (EEG) nr. 343/79 voor wat betreft de algemene voorschriften voor de distillatie van tafelwijn waartoe wordt besloten overeenkomstig artikel 12 bis van Verordening (EEG) nr. 337/79

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 337/79 van de Raad van 5 februari 1979 houdende een gemeenschappelijke ordening van de wijnmarkt (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3456/80 (2), inzonderheid op artikel 12 bis, lid 4,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat de huidige ernstige crisis op de markt voor tafelwijn grote moeilijkheden voor de producenten veroorzaakt ; dat het, gelet op de omvang en de aard van deze moeilijkheden, nodig is om, in afwijking van Verordening (EEG) nr. 343/79 van de Raad van 5 februari 1979 tot vaststelling van de algemene voorschriften met betrekking tot bepaalde distillatieverrichtingen in de wijnbouwsector (3), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2008/81 (4), bijzondere voorschriften vast te stellen voor de tenuitvoerlegging van de distillatiemaatregelen waartoe voor het huidige wijnoogstjaar wordt besloten uit hoofde van artikel 12 bis van Verordening (EEG) nr. 337/79 ;

Overwegende dat met het oog op een doeltreffende controle van de distillatiewerkzaamheden dient te worden voorgeschreven dat de distilleerders moeten worden erkend ;

Overwegende dat dient te worden bepaald dat de producenten met de distilleerders leveringscontracten sluiten die door het interventiebureau moeten worden goedgekeurd om toezicht mogelijk te maken op het verloop van de werkzaamheden en op het nakomen van de door beide partijen aangegane verplichtingen ;

Overwegende dat evenwel een aanpassing van het contractsysteem noodzakelijk is om rekening te houden met de omstandigheid dat er enerzijds producenten bestaan die voornemens zijn tot loondistillatie over te gaan en anderzijds producenten die zelf over distillatie-installaties beschikken ; dat in het geval van laatstgenoemde producenten het ontbreken van een contractuele verplichting noopt tot een officiële analyse van bepaalde elementen van de te distilleren wijn ;

Overwegende dat de prijs van de te distilleren wijn het normaliter niet mogelijk maakt de door de distillatie verkregen produkten tegen marktvoorwaarden af te zetten ; dat het derhalve noodzakelijk is de criteria ter vaststelling van het steunbedrag zodanig te bepalen dat de verkregen produkten kunnen worden afgezet ;

Overwegende dat dient te worden bepaald dat de gewaarborgde minimumprijs over het algemeen binnen zodanige termijnen aan de producenten moet worden betaald dat deze een winst maken die vergelijkbaar is met die welke zij bij een normale verkoop zouden maken ; dat het daarom nodig is de uitbetaling van de steun die hun verschuldigd is in het kader van de distillatiemaatregelen waartoe krachtens artikel 12 bis van Verordening (EEG) nr. 337/79 is besloten, zo vroeg mogelijk te doen plaatsvinden en daarbij het goede verloop van de distillatie door een passende regeling van zekerheidstelling te garanderen ; dat er, wil de maatregel in de Lid-Staten volledig succesvol zijn, voor de uitbetaling van voorschotten voorschriften dienen te worden vastgesteld die zijn afgestemd op de administratieve stelsels van de verschillende Lid-Staten ;

Overwegende dat de ervaring heeft geleerd dat een bepaalde tolerantie moet worden toegestaan ten aanzien van de in de leveringscontracten vermelde hoeveelheid wijn ; dat voorts dient te worden voorzien in de mogelijkheid om de steun uit te keren voor de hoeveelheid wijn die werkelijk is gedistilleerd, wanneer zulks in verband met toevallige omstandigheden of overmacht verantwoord is ;

Overwegende dat het, om de distillatiemaatregel volledig effect te laten sorteren en om rekening te houden met de realiteit van de markt van wijn die voor distillatie is bestemd, dienstig lijkt toe te staan dat die wijn zowel door de distilleerders als door de bereiders tot distillatiewijn kan worden verwerkt ;

Overwegende dat de bereiding van distillatiewijn plaatsvindt in de nabijheid van de plaats waar de tafelwijn is opgeslagen, zulks om de vervoerkosten naar de distilleerderij, wanneer deze veraf gelegen is, te beperken ; dat toestemming tot bereiding van distillatiewijn in een andere Lid-Staat dan die waar het wijnpakhuis van de producent zich bevindt, economisch gezien niet verantwoord is en zou kunnen leiden tot ernstige problemen voor de controle ; dat derhalve moet worden bepaald dat de bereiding van distillatiewijn slechts mag plaatsvinden in het land waar de tafelwijn is geproduceerd ; dat het voorts wenselijk is dat de Lid-Staten de plaatsen waar de bereiding van distillatiewijn mag plaatsvinden kunnen beperken ter wille van een zo efficiënt mogelijke controle ;

(1) PB nr. L 54 van 5. 3. 1979, blz. 1.
(2) PB nr. L 360 van 31. 12. 1980, blz. 18.
(3) PB nr. L 54 van 5. 3. 1979, blz. 64.
(4) PB nr. L 195 van 18. 7. 1981, blz. 3.

Overwegende dat in elke betrokken Lid-Staat een instantie moet worden belast met de toepassing van de desbetreffende bepalingen ;

Overwegende dat de hoeveelheid tafelwijn die krachtens artikel 12 bis van Verordening (EEG) nr. 337/79 kan worden gedistilleerd, voor iedere producent begrensd is tot een bepaald percentage van zijn produktie ; dat het voor de controle op de naleving van dit voorschrift nodig is bij de goedkeuring van het leveringscontract de oogstverklaring en de registers van de producent nauwkeurig te onderzoeken ; dat derhalve moet worden bepaald dat het interventiebureau van de Lid-Staat waar de wijn ten tijde van de sluiting van het contract is opgeslagen, bevoegd is ter zake van de goedkeuring van bovenbedoelde leveringscontracten ;

Overwegende dat de toevoeging van een indicator aan de voor distillatie bestemde wijn een doeltreffend controlemiddel vormt ; dat dient te worden bepaald dat de aanwezigheid van een dergelijke indicator het verkeer van deze wijn en van de daaruit verkregen produkten niet mag beletten,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Voor de distillatie waartoe overeenkomstig artikel 12 bis van Verordening (EEG) nr. 337/79 wordt besloten in het kader van de maatregelen ten behoeve van de houders van langlopende opslagcontracten die in het verkoopseizoen 1980/1981 zijn gesloten, geldt, in afwijking van Verordening (EEG) nr. 343/79, het bepaalde in de onderhavige verordening.

Artikel 2

1. De producenten die overgaan tot de in artikel 1 bedoelde distillatie van wijn sluiten met een erkende distilleerder contracten voor de levering van de wijn en leggen deze vóór een nader te bepalen datum voor aan het interventiebureau.

De contracten zijn voor de toepassing van deze verordening alleen geldig indien zij vóór een nader te bepalen datum zijn goedgekeurd door het interventiebureau van de Lid-Staat waar de wijn is opgeslagen ten tijde van de sluiting van de contracten.

Wanneer de distillatie plaatsvindt in een andere Lid-Staat dan die waar het contract is goedgekeurd, zendt het interventiebureau dat het contract heeft goedgekeurd, een afschrift daarvan aan het interventiebureau van de Lid-Staat waar de distillatie plaatsvindt.

2. Deze contracten brengen voor de distilleerder de verplichting mee :

a) de in het contract vermelde hoeveelheid wijn aan te kopen ;

b) de wijn te verwerken tot een produkt met een sterkte van 86 % vol of meer of tot een produkt met een sterkte van 85 % vol of minder en voor de wijn ten minste de prijs te betalen, bedoeld in artikel 12 bis, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 337/79 ; deze prijs geldt voor onverpakte goederen, af-bedrijf van de producent.

Artikel 3

1. Producenten

— die zelf over distillatie-installaties beschikken en voornemens zijn tot distillatie als bedoeld in artikel 1 over te gaan, of

— die voornemens zijn in de installaties van een erkend distilleerder loondistillatie te laten verrichten,

stellen het interventiebureau van de Lid-Staat op het grondgebied waarvan hun wijnpakhuis is gelegen, daarvan vóór een nader te bepalen datum op de hoogte door middel van een verklaring inzake levering ter distillatie, hierna te noemen „verklaring". Indien de distillatie-installaties zich in een andere Lid-Staat bevinden, stellen zij ook het interventiebureau van deze tweede Lid-Staat op de hoogte door middel van een afschrift van de verklaring.

2. Voor de toepassing van de onderhavige verordening wordt het in artikel 2, lid 1, bedoelde contract :

— in het in lid 1, eerste streepje, bedoelde geval, vervangen door de verklaring ;

— in het in lid 1, tweede streepje, bedoelde geval, vervangen door de verklaring, vergezeld van een tussen de producent en de distilleerder gesloten leveringscontract voor loondistillatie.

3. De in lid 2 bedoelde verklaring is voor de toepassing van deze verordening slechts geldig, indien zij vóór een nader te bepalen datum is goedgekeurd door het interventiebureau van de Lid-Staat op het grondgebied waarvan het wijnpakhuis van de producent zich bevindt.

Deze verklaring behelst :

— of wel de verplichting voor de distilleerder om de wijn te verwerken tot een produkt met een sterkte van 86 % vol of meer,

— of wel de verplichting voor de distilleerder om de wijn te verwerken tot een produkt met een sterkte van 85 % vol of minder.

4. In het in lid 1, eerste streepje, bedoelde geval wordt van de voor de distillatie bestemde wijn, onder toezicht van een officiële instantie van de Lid-Staat op het grondgebied waarvan het wijnpakhuis van de producent zich bevindt, een monster genomen voor de analytische bepaling door een officieel laboratorium van het effectieve alcohol-volumegehalte, het totaal gehalte aan zuren, het gehalte aan vluchtige zuren en de hoeveelheid zwaveldioxyde.

Het resultaat van deze analyse wordt door de producent toegezonden aan het interventiebureau van de Lid-Staat waar de distillatie plaatsvindt, voorzien van het visum van een officiële instantie.

5. Een vertegenwoordiger van een officiële instantie verifieert de gedistilleerde hoeveelheid wijn en de datum van distillatie.

6. De producenten die een verklaring hebben ingediend, zijn verplicht de wijn waarop deze verklaring betrekking heeft, te distilleren of te laten distilleren.

Artikel 4

1. Het interventiebureau keert steun uit voor elke hectoliter gedistilleerde wijn.

2. Het bedrag van de steun wordt vastgesteld op basis van de minimumaankoopprijs, bedoeld in artikel 2, lid 2, sub b), van de forfaitaire verwerkingskosten en van de prijs van de door de distillatie verkregen produkten, zodat die produkten kunnen worden afgezet.

3. Het steunbedrag wordt gedifferentieerd naar gelang de door de distillatie verkregen produkten een sterkte hebben van :

— 86 % vol of meer,

of

— 85 % vol of minder.

Het bedrag van de steun die wordt toegekend voor de produkten die een sterkte hebben van 85 % vol of minder, mag evenwel niet hoger zijn dan het bedrag van de steun die wordt toegekend voor de produkten die een sterkte hebben van 86 % vol of meer.

Artikel 5

1. Wanneer de totale in het leveringscontract vermelde hoeveelheid wijn in de distilleerderij wordt binnengebracht, betaalt de distilleerder aan de producent ten minste het verschil tussen de minimumaankoopprijs en de vastgestelde steun.

2. In afwijking van lid 1 wordt de minimumaankoopprijs door de distilleerder binnen nader vast te stellen termijnen betaald :

— wanneer de distillatie plaatsvindt in een andere Lid-Staat dan die waar voor de wijn een langlopend opslagcontract is gesloten,

of

— wanneer dit in het leveringscontract bedongen is.

3. Wanneer het bewijs wordt geleverd dat de totale in het contract vermelde hoeveelheid wijn gedistilleerd is, keert het interventiebureau aan de producent of, in het in lid 2 bedoelde geval, aan de distilleerder het vastgestelde steunbedrag uit.

Indien het steunbedrag aan de distilleerder wordt uitgekeerd, levert deze het bewijs dat hij de minimumaankoopprijs aan de producent heeft betaald.

4. De producent of, in het in lid 2 bedoelde geval, de distilleerder kan verzoeken dat het steunbedrag hem wordt voorgeschoten, op voorwaarde dat hij ten name van het interventiebureau een zekerheid heeft gesteld die gelijk is aan 110 % van het steunbedrag. Deze zekerheid wordt gesteld in de vorm van een garantie, gegeven door een instelling die voldoet aan de criteria welke zijn vastgesteld door de Lid-Staat waaronder het interventiebureau ressorteert.

Het voorschot kan slechts worden uitgekeerd na de datum waarop de in artikel 2, lid 1, of in artikel 3, lid 3, bedoelde goedkeuring is verstrekt.

5. Voor de uitbetaling van het voorschot aan de distilleerder maken de Lid-Staten gebruik van een van de volgende procedures :

a) het voorschot wordt uitgekeerd wanneer het bewijs is geleverd dat de minimumaankoopprijs uiterlijk dertig dagen na de datum waarop de totale in het contract vermelde hoeveelheid wijn in de distilleerderij is binnengebracht, volledig aan de producent is betaald ;

b) het voorschot wordt uitgekeerd op voorwaarde dat de distilleerder zich ertoe verbindt de producent

— uiterlijk dertig dagen na de datum waarop hij het voorschot ontvangt, ten minste 65 % van de minimumaankoopprijs te betalen ;

— uiterlijk dertig dagen na de datum waarop de totale in het leveringscontract vermelde hoeveelheid wijn gedistilleerd is, het verschil tussen de minimumaankoopprijs en het in het eerste streepje bedoelde bedrag te betalen.

6. Behoudens artikel 8 wordt de in lid 4 bedoelde zekerheid pas vrijgegeven indien binnen een nader te bepalen termijn het bewijs wordt geleverd :

— dat de totale in het leveringscontract vermelde hoeveelheid wijn is gedistilleerd,

— en, in het in artikel 5, sub b), bedoelde geval, dat de minimumaankoopprijs binnen de gestelde termijnen aan de producent is betaald.

Bij het vrijgeven van de zekerheid verricht het interventiebureau de nodige aanpassingen om rekening te houden met de in artikel 7 bedoelde toleranties.

Artikel 6

De distillatie moet plaatsvinden binnen nog te bepalen termijnen.

Er kan echter worden besloten de datum van beëindiging van de distillatie te vervroegen indien de economische situatie op de markt zulks eist, met name rekening houdend met :

— het gewogen gemiddelde van de prijzen,

— de beschikbare hoeveelheden op de markt,

voor de betrokken wijnsoorten.

Artikel 7

Voor de hoeveelheid wijn vermeld in de in artikel 2 bedoelde contracten wordt een tolerantie van 10 % naar boven of beneden toegestaan.

Het interventiebureau betaalt de in artikel 4, lid 3, bedoelde steun uit voor de hoeveelheid wijn die werkelijk gedistilleerd is binnen de in de eerste alinea bedoelde tolerantiegrenzen en binnen de grenzen van de maximumhoeveelheden die voor de distillatie kunnen gelden.

Artikel 8

Indien door toevallige omstandigheden of door overmacht alle of een gedeelte van de wijn waarop een in artikel 2 bedoeld contract betrekking heeft, niet kan worden gedistilleerd, brengt de distilleerder of de producent zulks onverwijld ter kennis van :

— het interventiebureau van de Lid-Staat op het grondgebied waarvan de distillatie-installaties zich bevinden, en,

— indien het wijnpakhuis van de producent in een andere Lid-Staat is gelegen, het interventiebureau van deze tweede Lid-Staat.

In de gevallen als bedoeld in de vorige alinea betaalt het interventiebureau de in artikel 4, lid 3, bedoelde steun uit voor de werkelijk gedistilleerde hoeveelheid wijn.

Artikel 9

De wijn die bestemd is voor de in artikel 1 bedoelde distillatie, kan tot distillatiewijn worden verwerkt, of wel door de distilleerder, of wel door een erkende bereider die niet de producent is.

Wanneer de wijn wordt verwerkt door de bereider, zijn de artikelen 2, 4, 5, 7 en 8 van toepassing, behoudens het bepaalde in de volgende artikelen.

Artikel 10

1. In het in artikel 9, tweede alinea, bedoelde geval worden de in artikel 2 bedoelde contracten gesloten tussen producent en bereider.

2. Deze contracten brengen voor de bereider de verplichting mede :

a) de in de contracten vermelde hoeveelheid wijn aan te kopen en volledig te verwerken tot distillatiewijn,

b) de verkregen distillatiewijn te leveren aan een erkende distilleerder,

c) aan de producent ten minste de in artikel 2, lid 2, sub b), bedoelde prijs te betalen.

Artikel 11

1. In het in artikel 9, tweede alinea, bedoelde geval mag de bereiding van distillatiewijn slechts plaatsvinden op het grondgebied van de Lid-Staat waar het wijnpakhuis van de producent is gelegen en binnen een nader te bepalen termijn.

2. De bereiding van de in lid 1 bedoelde distillatiewijn geschiedt onder officiële controle. Daartoe :

— moet in het document of de documenten en het register of de registers als bedoeld in artikel 53 van Verordening (EEG) nr. 337/79 de verhoging van het effectief alcohol-volumegehalte, uitgedrukt in % vol, worden genoteerd, onder vermelding van het overeenkomstige gehalte vóór en na de toevoeging van het distillaat aan de wijn ;

— wordt vóór de verwerking tot distillatiewijn, onder toezicht van een officiële instantie, een monster van de wijn genomen voor de analytische bepaling van het effectieve alcohol-volumegehalte door een officieel laboratorium of een laboratorium dat onder officiële controle werkt. Twee verslagen van deze analyse worden toegezonden aan de bereider van de distillatiewijn, die hiervan één exemplaar zendt aan het interventiebureau van de Lid-Staat waar de distillatiewijn wordt bereid.

3. De Lid-Staten kunnen de plaatsen waar de bereiding van distillatiewijn mag plaatsvinden beperken, voor zover zulks nodig is voor een zo efficiënt mogelijke controle.

Artikel 12

In het in artikel 9, tweede alinea, bedoelde geval wordt de in artikel 2, lid 2, sub b), bedoelde prijs door de bereider betaald wanneer de in het contract vermelde hoeveelheid wijn in zijn installaties is binnengebracht.

Artikel 13

In het in artikel 9, tweede alinea, bedoelde geval heeft de distillatie van de distillatiewijn plaats vóór een nader te bepalen datum. Door de distillatie van de distillatiewijn mag slechts een produkt worden verkregen met een sterkte van 85 % vol of minder.

Artikel 14

1. Het interventiebureau van de Lid-Staat waar de distillatiewijn is bereid, keert aan de bereider het overeenkomstig artikel 4 vastgestelde bedrag uit op de wijze die is vastgesteld in artikel 5, lid 3, lid 4 en lid 5, sub a).

2. De steun wordt berekend per hectoliter en per % vol effectief alcoholgehalte van de wijn vóór de verwerking tot distillatiewijn.

3. De in artikel 7 bedoelde tolerantie geldt voor de hoeveelheden tafelwijn die aan de installaties van de bereider worden geleverd.

De steun wordt betaald voor de hoeveelheid tafelwijn die, na verwerking tot distillatiewijn, werkelijk is gedistilleerd.

Artikel 15

In deze verordening wordt onder erkende distilleerder verstaan een distilleerder die is opgenomen op een door de bevoegde autoriteiten van de Lid-Staten vastgestelde lijst.

Met de in de eerste alinea bedoelde distilleerder wordt gelijkgesteld degene voor wiens rekening de distillatie wordt verricht.

Deze distillatie moet worden uitgevoerd door een erkend distilleerder.

In deze verordening wordt onder erkende bereider verstaan een bereider die is opgenomen op een door de Lid-Staten vast te stellen lijst.

De erkenning van een distilleerder of bereider kan door de bevoegde autoriteit worden ingetrokken indien de betrokkene de uit de communautaire bepalingen voortvloeiende verplichtingen niet nakomt.

Artikel 16

1. De interventiebureaus die belast zijn met de toepassing van deze verordening zijn die welke door de Lid-Staten zijn aangewezen overeenkomstig artikel 8, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 343/79.

2. Onverminderd artikel 2, lid 1, artikel 3, lid 3, en artikel 14, lid 1, is het bevoegde interventiebureau het interventiebureau van de Lid-Staat op het grondgebied waarvan de distillatie heeft plaatsgevonden.

Artikel 17

De Lid-Staten nemen de nodige maatregelen voor de toepassing van deze verordening en met name de controlemaatregelen waardoor wordt voorkomen dat tafelwijn bestemd voor distillatie voor andere doeleinden wordt gebruikt. De Lid-Staten kunnen hiertoe het gebruik van een indicator voorschrijven.

De Lid-Staten mogen het verkeer op hun grondgebied van voor distillatie bestemde tafelwijn of van uit deze wijn verkregen gedistilleerde produkten niet belemmeren op grond van de aanwezigheid van een indicator.

Artikel 18

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is van toepassing met ingang van 16 september 1981.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 28 september 1981.

Voor de Raad

De Voorzitter

P. WALKER